



布施可以種一收十，
持戒可以三業清淨，
忍辱可以自他得益。

星雲大師 / Venerable Master Hsing Yun

人間福報

The Merit Times
CA

佛光山西來寺 Hsi Lai Temple (I.B.P.S.)
3456 Glenmark Drive, Hacienda Heights, CA 91745
Tel: 1(626)9619697 Fax: 1(626)3691944
E-mail: info@ibps.org www.hsilai.org

星雲說喻

愚人喝水

文 / 星雲大師

有一群人外出旅行，走了一段路後，其中一人直喊：「好渴喔！」同行的人就安慰他：「再走幾步路，樹林裡有個湖泊，你就有水可以喝了。」所以一抵達樹林，大家便讓那位直嚷著口渴的人趕緊去取水喝。

只是很奇怪的，過了陣子，都不見他回來，同伴們生怕他發生意外，就到湖邊尋找。不意，找到的時候，他竟然已經渴得奄奄一息。同行的人不解地問：「你不就是來喝水的嗎？為什麼這一湖清水你不喝呢？」只聽他以微弱的音聲回答：「湖水那麼多，我怎麼喝得了，既然喝不完，就乾脆不喝了啊！」

愚人喝水，實在愚不可及，大家不禁搖頭嘆息，說：「哎！湖水雖多，只要喝上一口，不就能解渴了嗎？」

事實上，這類的事情，也經常發生在我們的生活周遭。例如：有的人一想到書籍那麼多，永遠讀不完，就索性不讀了；事情太多，做也做不完，就乾脆不做了；世間的苦人太多，救濟也救濟不了，就不再濟助了。

禪門裡有一句話：「大海之水，我只取一瓢飲。」做任何事情，要想成就，都是從小到大，聚少成多的。所以，做人要發心，只要你能向前跨一步，縱使路途千里萬里，也總會到達；再困難的事情，只要你願意去做，也總能做得到。人不要怕事情多，不要怕事情難，愈是艱難的事，愈是要把握當下去做，有開始必定就有完成的時候。

10國佛教代表 南韓慶佛誕



【記者陳璋全首爾報導】現代南韓佛教最重要的傳統祭典——燃燈祝祭，上月二十九日在首爾舉行，佛光山寺副住持慧倫法師，與首爾佛光山住持依恩法師及佛光會獲邀參加，並全程參與提燈遊行，慶祝佛陀降生，禮讚佛陀恩德。

活動當日，佛光山寺副住持慧倫法師偕同尼泊爾、斯里蘭卡、緬甸、泰國、柬埔寨、越南、中國大陸、蒙古、日本、法國等十個國家的佛教代表，會晤大韓佛教宗團協議會會長暨南韓曹溪宗總務院長慈乘法師，慧倫法師致贈佛光山開山星雲大師的著作《星雲智慧》與《獻給旅行者365日——中華文化佛教聖典》。

佛教領袖會晤 增進交流

慈乘法師表示，歡迎遠道而來的各國佛教代表參加今年的燃燈祝祭，藉此機會促成各國佛教間的交流，宗團協議會感到很光榮，更希望未來能有更多接觸與交流的機會。雖然各國的文化背景不同，藉由南韓佛誕節的慶典，觀摩體驗異國文化，增進彼此的了解，未來的交流可以找到更多共通之處。

隨後，慧倫法師受邀參加佛誕節奉祝委員會於東國大學體育場舉辦的奉祝法會，與南韓佛教界長老、世界各國佛教代表齊聚台上，觀賞來自各大寺院信眾代表的現代佛教歌曲演唱與舞蹈表演，表演者熱鬧活潑的進場，並在主持人帶動下與現場觀眾歡欣互動，讓觀禮的各國代表讚歎南韓佛教團體的現代化與大眾化。隨後舉辦浴



↑佛光山寺副住持慧倫法師（前排左四）與中國佛教協會副會長正慈法師一同參與燃燈節萬人提燈遊行。

←曹溪寺的鐘樓，內有大鼓、梵鐘、雲板與木魚，早晚禮佛時四種法器都會敲響。

圖 / 記者陳璋全

佛儀式，由奉祝委員會會長慈乘法師、南韓各宗派長老、住持及慧倫法師等海外貴賓及曹溪宗中央信徒會會長、國會正覺會會長等代表大眾浴佛。

浴佛後接著燃燈法會，慈乘法師開示：「我們在此慶祝佛陀誕辰，也該檢視自己內心，做自己生命主人，佛陀開示我們生命的重要、因果的真理，自身能顯現佛性，身心就是福田，如果每個人都這樣的修行，就能促進民族的和平，進而達到世界和平，希望我們一同分享佛陀的慈悲，讓世界和平。」

慈乘法師及天台宗春光長老帶領大眾發願，祈願大眾修行佛陀教法，現代人因種族、宗教不同而有分別對立，但是佛弟子應該不一樣；佛陀的教法如百川匯聚大海，希望眾人能找回自性，將智慧光明照耀世界角落，也祈願世越號的亡者早日回歸

佛陀淨土，失蹤者也能找到自己家人。最後，大眾祈願佛陀以真理的燈火帶大家啓程，提著象徵光明的燈火，同行前進。

遊行表演 禮讚佛陀恩德

燃燈祝祭活動的最高潮，現場五萬餘信眾，由慈乘法師領頭與南韓各宗派長老、住持及慧倫法師等海外貴賓，一同率領提燈遊行隊伍，由東國大學體育場經鐘路大街前往景福宮前的光化門廣場。

在全程五公里的路途上，南韓首爾的各大寺院花車與遊行隊伍，以五顏六色的各式提燈，妝點佛傳故事、演繹佛經義理，並以傳統民俗表演、傳統服飾造型等，生動表現出全場一心、禮讚佛陀降生的恩德。值得一提的是，依恩法師與佛光會員，亦融入在遊行隊伍之中，充分展現人間佛教本土化的一面。

首屆西來羽球賽 健身又會友

【人間社記者張睿洛杉磯報導】首屆「西來羽球比賽」由西來寺、西來大學及西來大學心理學社和佛光青年共同籌畫，於上月二十九日在聖蓋博羽球俱樂部舉行，有羽球俱樂部專業選手等四十六人參加，進行雙打賽。

西來寺監院慧浩法師於開幕典禮致詞時表示，「星雲大師一生推崇運動，認為運動可以鍛鍊強健的體魄，在運動場遵守團隊合作、尊重對方，不論是觀賽或參與比賽者，都能於日常生活中落實良好的習慣，對生活品質的提升都有幫助」。

大家在賽前熱身，熟悉場地，共商對策。比賽在緊張而有序的節奏中進行，場邊的觀眾為場上的球員加油打氣；每場比賽結束，雙方球員互相握手言謝，充分展現運動家的精神。經過激烈的角逐，Zhao

Lei和Wilson Li贏得冠軍，由慧浩法師頒贈獎品給獲獎的成員。

此比賽達到「以球會友」的宗旨，將佛法融入比賽，促進參賽者的交流，更強健身心。誠如慧浩法師所言，「球賽是打出來的，人生是走出來的。比賽中的不甘心和遺憾，也是人生真正的樣子」。



首屆「西來羽球比賽」全體合影。

圖 / 佛光山西來寺提供

藝術品再造費城 舊市區成魔幻花園

【本報綜合外電】走在南費城的街頭，可見牆面或建築上有著鮮艷色彩的藝術品，更有使用玻璃及鏡面的作品在陽光下閃閃發光，這些都是藝術家札格（Isaiah Zagar）的創作。

出生於費城而後在紐約成長求學的札格，於一九六〇年代後期與妻子搬回費城。那時的費城正衰落，政府為了連接市區、郊區，興建高速公路，舊城區的南街是公路預定地之一，兩旁房屋面臨拆除命運。然而，許多市民並不贊同築路計畫，包括札格。

於是，他與妻子買下南街的一棟房屋做

為據點，希望以藝術改變市景。

札格曾在紐約普拉特藝術學院進修，也在旅行時受到各地民俗藝術家啟發，得以塑造出自己的風格。他以拼貼技巧創作半抽象的畫面，而媒材以磁磚或鏡子最為常見，甚至腳踏車輪及廢棄馬桶等，都成為作品的一部分。

後來因公衆意見而改變築路計畫，札格稱得上是復甦南街的先驅。一九九四年開始，他在一塊空地上「默默」造景，不料被發現後，地主想拆除札格精心打造的「奇幻園地」；經過兩年的法律訴訟，這塊地方成為法定的非營利藝術館，並定名為「費城的魔幻花園」。



南費城街頭的鮮艷色彩的藝術品。

圖 / 取自網路

這座魔幻花園看似雜亂，札格也說不清作品的意涵，他說：「這對我來說也是個謎團，我讓作品表達自己。」

西來寺近期活動

時間	活動名稱
5/7 (日)	社會關懷組老人院探訪 (9:00 am) 西來寺慶祝佛誕節浴佛法會 (10:30 am) 甘露灌頂皈依三寶五戒典禮 (2:00 pm)
5/10 (三)	光明燈法會 (10:30 am)
5/12 (五)	大悲懺法會 (7:30 pm)
5/13 (六)	環保回收日 (4:30pm-5:30pm)
5/13~14 (六、日)	英文青年寺院體驗營
5/20 (六)	西來學校周六班結業典禮暨成果展 (9:30 am)
5/21 (日)	南加州佛教界聯合慶祝佛誕節大會 (10:30 am)
5/23 (二)	西來學校課輔班教學成果展 (7:00 pm)
5/24~31 (三、三)	三好快樂營
5/26 (五)	光明燈法會 (10:30 am)

生活 7 巧

文 / 星雲大師

- 說話要有技巧
- 做事要懂善巧
- 反應要能敏巧
- 思想要達圓巧
- 讀書要用心巧
- 做人要夠靈巧
- 凡事要會活巧

所謂「巧」者，其實就是能隨機應變、識得大體，如《大乘起信論》說：「不變隨緣」，做人做事，如果能有不變的原則，又有隨緣的方便，就是一個懂得靈巧的人了。